

# Lafayette

# TRUCKER

**RICETRASMETTORE CB AM/FM  
AM/FM CB TRANSCEIVER**



MSCAN

SCAN

SHIFT

EMG

MSAVE

MEM

LO/CT

ASQ

SQ - MIC

CH

Importato e distribuito da  
**marcucci**  
SPA

## Contents

Important information	13
Features	13
Safety warning	13
Controls and connectors	14
Installation	16
Box contents	16
Caution	16
Antenna installation	16
DC power	16
Antenna information	16
Mounting using din sleeve	16
Removing the radio from din sleeve	17
Operation	18
Power on/off	18
RF gain control.	18
How to start for europeen multi-standard support.	18
FC (function) selector	19
Mic gain control	20
AM/FM	20
SCAN	20
EMG	20
MEM	20
ASQ	20
Operation for secondary functions	21
MENU	21
MSCAN	22
SHIFT	22
MSAVE	22
LOC/CT	22
LOCK	22
Technical specification	23
Dichiarazione di conformità/Declaration of Conformity (italian only)	24
Use of CB transceiver in Italy (italian only)	25-29
Service Card/ Condizioni di garanzia/Warranty conditions (italian only)	31

## Important information

Please read before installing or operating your Trucker radio CB transceiver. This technological wonder combines propriety circuitry with microprocessor controlling system. Very easily and advanced user features make it the premier radio in your mobile communication.

## Features

- Fully synthesized system with microprocessor
- Large & wide STN LCD readout for multi-function display
- Two back light choice by green and amber color
- Full channels or memorized channel scanning
- Memory and recall functions up to 5 channels
- Automatic squelch control system (ASQ)
- Key lock system
- Instant access to channel 9 or 19
- Scan and memory scan
- AM/FM selection
- Rotary channel volume and squelch
- External speaker with 3.5 pi mono jack and antenna jack with SO-239 type
- All metal cabinet and ideal size for easy installation in dash mount.
- Rotary RF gain volume and mic gain control
- Easy RX/TX indication with two color led.
- European multi standards support.

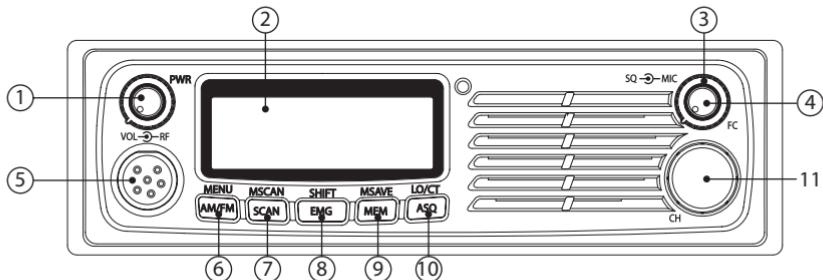


## Safety warning

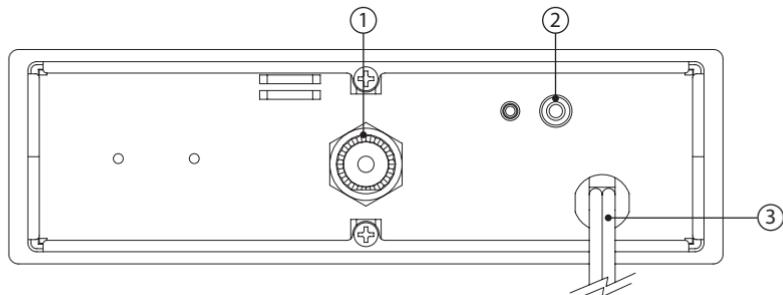
- For vehicles with an air bag. Do not place your radio in the area over an air band or in the air bag deployment area, air bags inflate with great force. If a radio is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the radio may be propelled with great force and cause serious injury to the occupants of the vehicle.
- Turn you radio off when in any area with a potentially explosive atmosphere, unless it is a type especially qualified for such use (for example, factory mutual approved). Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in injury or even death.
- To avoid possible interference with blasting operations. Turn you radio off near electrical blasting caps or in a "blasting area" or in areas posted: "Turn off the two way radio." Obey all signs and instructions.
- Check the laws regarding the use of radios while driving, and always obey them.
- Do not try to transmit if the antenna has not been connected
- Only use antennas tuned on 27 MHz and with a typical impedance of 50 ohm
- Never allow children to touch the transceiver
- Use the specified microphone only
- Do not place the transceiver in excessively dusty environments
- Do not operate the transceiver continuously without running the vehicle's engine. The vehicle's battery can quickly run out.
- Servicing must be performed by qualified personnel only.
- Switch the transceiver off while refuelling or at a petrol station.
- Do not tamper with or attempt to modify the transceiver.

## CONTROLS AND CONNECTORS

### Front view

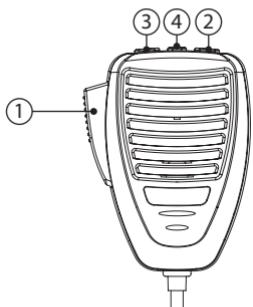


- 1 Power ON/OFF switch & volume control and RF gain control by dual knob
- 2 LCD display
- 3 Squelch control and mic gain control by dual knob
- 4 Function selector by short press
- 5 Microphone connector
- 6 AM/FM (menu button)
- 7 SCAN, mscan (memory scan)
- 8 EMG (emergency channel), shift for second emg
- 9 MEM (memory recall), msave (memory save)
- 10 ASQ (automatic squelch), LO (key lock)
- 11 Rotary channel control



### Rear view

- Antenna connection with SO-239 connector  
 1 External speaker socket with 3.5 mm mono jack  
 2 Power supply connection



### **Microphone**

- 1 Push to talk switch (PTT)
- 2 Select up
- 3 Select down
- 4 ASQ

## INSTALLATION

### Box contents

- Lafayette trucker cb radio
- Microphone
- DC power cord with fuse
- Mounting bracket with mounting screws
- Microphone hanger
- Din mounting kit (1 din sleeve and 2 removal keys)
- User guide

### Caution

When installing your lafayette trucker in your vehicle, check that during installation you do not damage any wiring or vehicle components that may be hidden around the mounting position. If you are unsure about how to install your trucker, consult a qualified installer or your vehicle manufacturer.

### Antenna installation

To obtain the best performance from your trucker it is important to obtain a good quality antenna. You should purchase an antenna designed for the 27MHz frequency band.

- 1 Connect the antenna to the rear antenna socket using a pl259 coaxial connector.
- 2 To obtain maximum performance from the transceiver, select a high quality antenna and mount it in a good location. So, do not press PTT or call button before installing the antenna.

### Antenna information

For radio communications, the antenna is of critical importance, to maximize your output power and receiver sensitivity. The transceiver accepts a  $50 \Omega$  antenna and less than 1:1.5 of voltage standing wave ratio (VSWR). High SWR values not only may damage the transceiver but also lead to TVI or BCI problems.

### DC power

The lafayette trucker is designed for 13.8V dc negative installation only.

- 1 Connect the negative (black) dc power lead to the vehicle chassis or directly to the vehicle battery negative terminal if preferred.
- 2 Connect the positive (red) DC power lead via the in line fuse to a suitable point in the vehicle fuse box or directly to the positive battery terminal, when selecting a suitable point take into consideration if you want your lafayette trucker to be operational when the car ignition is off.

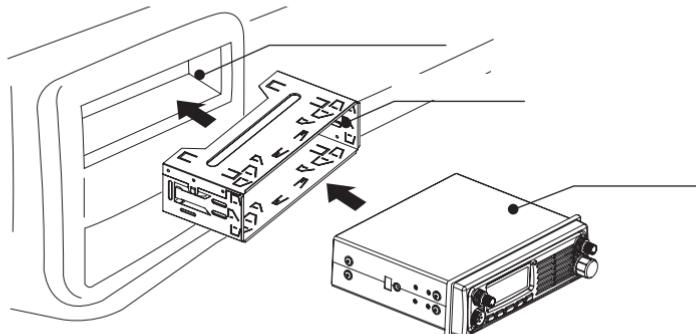
### Mounting using din sleeve

If you are unsure about how to install your lafayette trucker in your vehicle using the din sleeve, consult your automobile manufacturer, dealer, or a qualified installer.

Before installing, confirm that this radio fits in the desired mounting area and you have all the Necessary kits to complete the installation.

## Mounting using din sleeve

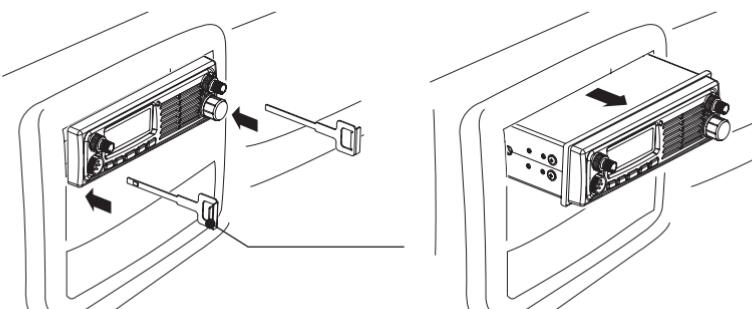
- 1 Remove the bracket if previously installed.
- 2 Install din sleeve into the opening in your dashboard, lip facing out.
- 3 Push out the top and bottom tabs to hold the sleeve firmly in place.
- 4 Before inserting this radio in the sleeve, wire the cable from the previously mounted antenna and from the DC power leads. Red goes to a positive( + ) connection on your fuse block while black connects to the vehicles chassis ground ( - ). Make sure all the connections are routed away from any potentially pinching or slicing sheet metal.
- 5 Slowly slide the radio into the sleeve until it locks in place. When fitted the rubber ring will act as a seal against din sleeve. At the left and right sides of the ring a slot space will be provided by pulling slowly the left and right side of the ring. The slots in the fitted rubber ring will enable the proper removal of radio from the din sleeve.



## Removing the radio from din sleeve

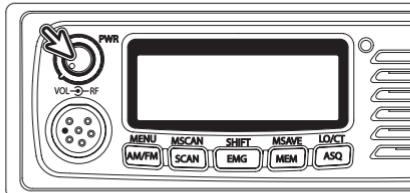
If you plan to remove the radio from din sleeve, you should do it using the provided removal keys as explained below.

- 1 Fully insert both removal keys straight into the slot spaces provided by rubber ring on the left and the right edges of the radio dress panel.
- 2 You cannot remove the radio if only one key is available.
- 3 Press in fully and the radio will unlock from the sleeve making withdrawal from the sleeve possible.
- 4 Store the keys in a safe place for future use.

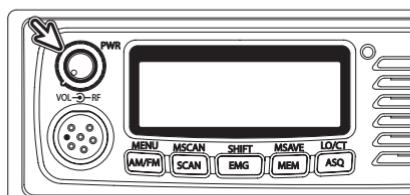


## OPERATION

### Power ON/OFF



Turn the rotary volume switch clockwise to power on and adjust the sound level for comfortable reception.



### RF gain control.

This feature is used to eliminate or cut off the unnecessary incoming signal by strong signaling at the near channels.

### How to start for europeen multi-standard support.

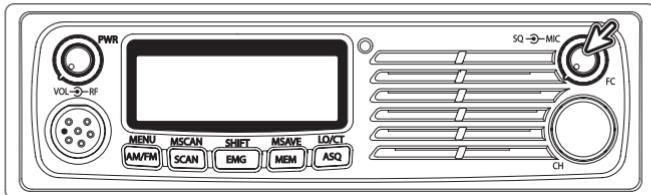
Lafayette trucker has european multi-standard support as like below condition.

Press the key	Action	Display	Setting
	Accensione	<b>EU</b>	FM 40CH 4W FM 40CH 4W AM 40CH 1W
		<b>EC</b>	CEPT FM 40CH 4W
		<b>PO</b>	POLAND FM 40CH 4W AM 40CH 1W
		<b>SP</b>	EUROPE FM 40CH 4W AM 40CH 1W
		<b>UK</b>	UK FM 40CH 4W AM 40CH 1W

Press the key	Action	Display	Setting
	<b>Power on</b>	<b>GE</b>	GERMANY FM 80CH 4W AM 80CH 1W
		<b>CL</b>	FACTORY RESET

Power on, while press required button for each country in multi standard mode.

### SQ control



This control is used to cut off or eliminate the background white noise in the absence of Incoming signal.

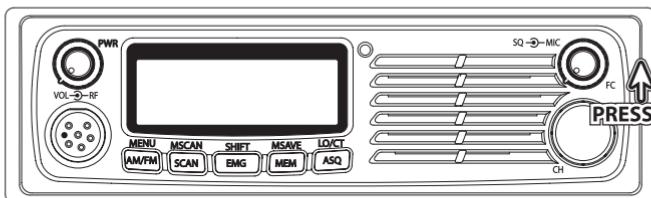
Turned clockwise, it quiets the receiver when signal are not being received and allows a quiet stand by operation.

The squelch control functions only in the receive mode and does not affect receiver volume When signal are being received.

To adjust, when no signals are present, rotate the squelch control clockwise until the receiver is quieted.

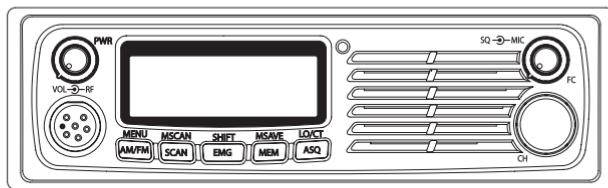
Incoming signals will automatically release the squelch action. Careful adjustment is necessary as a setting too far clockwise will not allow weaker signals to release the squelch action.

### FC (function) selector



You can press this SQ control knob short in order to start using the secondary function. Secondary functions are described on upper part of each function control buttons.

## Mic gain control



It adjust to the loudness of your voice. Generally, the volume position is maximum counter clockwise. Hold the mic 7 - 10 cm from your mouth for the good quality.

### AM/FM



You can select am or fm modulation by pressing the am/fm button.

### SCAN



Your trucker incorporates a scanning feature. The trucker will scan through all 40 channels and Will stop at busy channel. It will stay on that channel until seven seconds after conversation Has ceased and then it will resume scanning.

To active this feature turn on the power and adjust the volume.

Adjust "SQ". Press the scan button to start scanning. The word SC will appear in the LCD Display and the unit will start scanning.

If you want to stop scanning you can push the scan button again or press the push to talk switch. This will shut off the scanning function and transmit on that channel.

### EMG



The emg (emergency) button for instant access to national emergency channel 19, which is Monitored by police and various safety groups.

### MEM



To access channel in the memory button simply press the "mem" button and choose the Desired memory channel from m1 to m5.

### ASQ

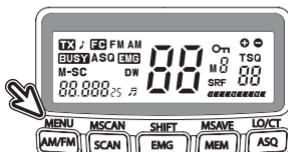


The ASQ is a feature that allows the radio to keep the receiving mode without white noise and To receive the incoming signal stronger than fixed level. It is level located 3db below Maximum usable sensitivity.

Normal squelch control system was RF level controlled but the ASQ controlled system is with noise filter amplifier. So, more actually controlled of squelch system in the many unless noise condition.

## OPERATION FOR SECONDARY FUNCTIONS

### Menu



This menu button control below four functions in sequence.

- 1 Beep on/off
- 2 Roger beep on/off
- 3 LCD backlighting color select
- 4 LCD backlighting (dimmer and bright).

Selection will be made by up or down in MIC or by CH selector.

Press menu again for fixing your selection and the next step

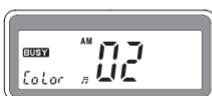
- 1 Beep on/off



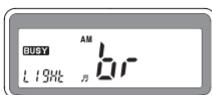
- 2 Roger beep on/off

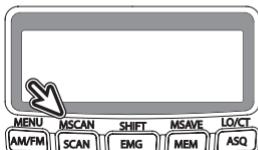


- 3 LCD backlighting color select (green/amber)

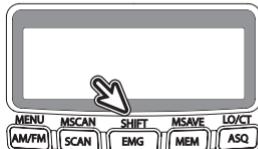


- 4 LCD backlighting brightness control (dimmer > bright)

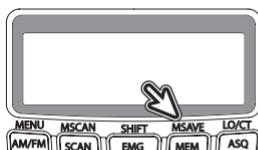


**MSCAN**

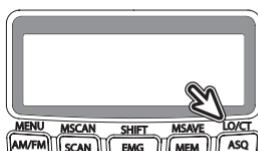
The memory channel scan feature allows the radio automatically scan through memorized 5 channels. To access, press FC and MSCAN and will be appear M-SC in the LCD. And then repeat memory scan process.

**SHIFT**

The shift function button for instant access to national emergency channel.

**MSAVE**

This msave button is used to store any channel in the each memory buttons at m1 to m5 stay At the desired channel to store and press msave and mem with address channel. You can choose any memory channel from menu(m1) to LCO/CT (m5)

**LOC/CT****LOCK**

The lock feature allows you lock all of buttons on the radio. So they can't be activated. The control is pressed "FC" and press "LOC/CT".

## Technical specification

### General

---

Transmitter	crystal controlled PLL synthesizer
Receiver	double conversion, superheterodyne
Voltage operation	DC 13.8V
Temperature	-10° to +50°
Channel step	10 kHz
Dimension	188(w) x 57(h) x 158(d) mm
Weight	1.9 Kg with standard accessory
Jack	3.5 mm external speaker jack - mono type
Connector antenna	SO-239 connector
Condensor microphone & 6 pin jack	

### Transmitter

---

Output power	FM/AM 4watt
Frequency range	26.965-27.405Mhz
Frequency tolerance	+/- 100hz
Modulation sensitivity	7mV (1250Hz input)
Modulation capability	AM: 85% FM: 2.0kHz

### Receiver

---

Sensitivity	AM: 0.5µV (s/n 10dB), FM: 0.5µV (s/n 20dB)
Squelch	1000µV
Auto squelch	0.5µV
S/n ratio	40dB
Distortion	3%
S/meter sensitivity	1000µV

### Test condition

---

Power source	13.8V
Antenna load impedance	50 ohm non-inductive
Audio load impedance	8 ohm non-inductive

# Dichiarazione di Conformità

## Declaration of Conformity

Con la presente, la Marcucci SpA dichiara che questo ricetrasmittitore CB di marca Lafayette mod. Trucker, è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE.

Hereby Marcucci SpA, declares that this CB transceiver brand Lafayette, mod. Trucker is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE.



Questo simbolo, aggiunto al numero di serie, indica che l'apparato risponde pienamente ai requisiti della Direttiva Europea delle Radio e Telecomunicazioni 1999/05/EC, per quanto concerne i terminali radio.

*This symbol, on the serial number seal, means that the equipment complies with the essential requirements on the European Radio and Telecommunication Terminal Directive 1999/05/EC.*



Questo simbolo avverte l'operatore che l'apparato opera in una banda di frequenze che, in base al paese di destinazione e di utilizzo, può essere soggetto a restrizioni oppure al rilascio di una licenza d'esercizio. Assicurarsi che pertanto la versione di apparato acquistata operi in una banda di frequenze autorizzata e regolamentata dalle vigenti normative locali.

*This warning symbol indicates that this equipment operates in non-harmonized frequency bands and/or may be subject to licensing conditions in the country of use. Be sure to check that you have the correct version of this radio or the correct programming of this radio, to comply with national licensing requirements.*

 <b>marcucci</b> distribution Srl - P.zza Novembre Km. 8,5 n°4 20060 Vignate (MI) Italy Tel. +39 02 95029400-450-451-452-453 E-mail: <a href="mailto:marcucci@marcucci.it">marcucci@marcucci.it</a> Web page: <a href="http://www.marcucci.it">www.marcucci.it</a>	<b>Ref. MAR/2009/MZ/05</b>	<b>Declaration of Conformity</b>
I hereby declare that the product:		
<b>27 MHz citizen's band transceiver brand Lafayette model Trucker</b>		
satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 89/336/EEC (and its amendments) and 99/05/EC.		
<b>Standard dtls:</b> EN 60950-1: 2006; EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-13 V1.2.1; EN 300 135-2 V1.2.1; EN 300 432-2 V1.1.2;		
All essential radio test suites have been carried out.		
<b>Notified Body:</b>		
Name: <u>Istituto Superiore delle Comunicazioni e delle Tecnologie dell' Informazione (I.S.C.T.I.)</u>		
<b>Address:</b> Viale Amerigo, 201 00144 Roma Italy		
<b>Identification Number:</b> 0648		
<b>Manufacturer or Authorized Representative:</b>		
Name: <u>Marcucci S.p.A.</u>		
<b>Address:</b> S.P. Rivoltella Km. 8,5 n° 4 20060 Vignate (MI) Italy		
<b>Telephone no.</b> +39 02 950291 <b>Fax no.</b> +39 02 95029400-450		
This declaration is issued under the sole responsibility of the Manufacturer and, if applicable, his Authorized Representative.		
<b>Point of contact:</b>		
Name: Mr. Mario Marcucci      Tel.no. +39 02 950291      Fax no. +39 02 95029400-450		
Vignate, 23/12/2009		
Signature:		
Signature: <u>Mario Marcucci</u> - Sales Manager		

### Elenco dei paesi dove l'apparato può essere utilizzato

- |  |                             |                             |                             |                             |                             |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> AT            | <input type="checkbox"/> BE | <input type="checkbox"/> CY | <input type="checkbox"/> CZ | <input type="checkbox"/> DK | <input type="checkbox"/> EE |
| <input type="checkbox"/> FI            | <input type="checkbox"/> FR | <input type="checkbox"/> DE | <input type="checkbox"/> GR | <input type="checkbox"/> HU | <input type="checkbox"/> IE |
| <input checked="" type="checkbox"/> IT | <input type="checkbox"/> LV | <input type="checkbox"/> LT | <input type="checkbox"/> LU | <input type="checkbox"/> MT | <input type="checkbox"/> NL |
| <input type="checkbox"/> PL            | <input type="checkbox"/> PT | <input type="checkbox"/> SK | <input type="checkbox"/> SI | <input type="checkbox"/> ES | <input type="checkbox"/> SE |
| <input type="checkbox"/> GB            | <input type="checkbox"/> IS | <input type="checkbox"/> LI | <input type="checkbox"/> NO | <input type="checkbox"/> CH | <input type="checkbox"/> BG |
| <input type="checkbox"/> RO            | <input type="checkbox"/> TR | <input type="checkbox"/> HR |                             |                             |                             |

# INFORMAZIONI SULL'UTILIZZO DEGLI APPARATI CB

Salvo diversa comunicazione dal Ministero, per gli apparati CB rimane fermo l'obbligo di rendere la dichiarazione di cui all'art 145 di sotto riprodotta, come da Decreto Legislativo 1°Agosto 2003, n.259 Codice delle Comunicazioni Elettroniche: "l'esercizio degli apparati PMR è soggetto ad autorizzazione generale di cui all'art. 104, comma 1, lettera c, punto 2. numeri 2.3 e 2.8" (dal supplemento ordinario alla G.U. del 15-09-03).

## **Art. 145 Banda cittadina - CB**

- 1 Le comunicazioni in "banda cittadina"- CB, di cui all'articolo 105, comma 1, lettera p, sono consentite ai cittadini di età non inferiore ai 14 anni dei Paesi dell'Unione europea o dello Spazio economico europeo ovvero dei Paesi con i quali siano intercorsi accordi di reciprocità, fermo restando quanto disposto dall'articolo 2, comma 2, del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, nonché ai soggetti residenti in Italia.
- 2 Non è consentita l'attività di cui al comma 1 a chi abbia riportato condanna per delitti non colposi a pena restrittiva superiore a due anni ovvero sia stato sottoposto a misure di sicurezza e di prevenzione, finché durano gli effetti dei provvedimenti e sempre che non sia intervenuta sentenza di riabilitazione.
- 3 I soggetti di cui al comma 1 devono presentare al Ministero una dichiarazione da cui risulti:
  - a - cognome, nome, luogo e data di nascita, residenza o domicilio dell'interessato;
  - b - indicazione della sede dell'impianto;
  - c - l'eventuale detenzione di apparati mobili e portatili;
  - d - l'assenza di condizioni ostative di cui al comma 2.
- 4 Alla dichiarazione sono allegate:
  - a - l'attestazione del versamento dei contributi di cui all'articolo 36 dell'allegato 25;
  - b - per i minorenni non emancipati, la dichiarazione di consenso e di assunzione delle responsabilità civili da parte di chi esercita la patria potestà o la tutela.
- 5 In caso di calamità coloro che effettuano comunicazioni in "banda cittadina" possono partecipare alle operazioni di soccorso su richiesta delle Autorità competenti.

## **Rispettate sempre la privacy altrui**

Questa è una norma di fondamentale importanza per chiunque operi nel settore del radioascolto. Tenete presente che il contenuto delle comunicazioni radio ricevute non può essere divulgato in alcun modo a terzi, la legge punisce chi utilizza per scopi non leciti le informazioni ricevute o comunque violi tale norma.

DICHIARAZIONE  
(ai sensi dell'Art. 145 comma 3 D.Lgs 1.08.2003 nr. 259)

Il sottoscritto .....

Nato a ..... il.....

residente in.....via/piazza.....

domiciliato in .....via/piazza.....

Cap ..... Telef.....

in possesso del requisito di cui al comma 1, dell'art. 145;(barrare la casella che interessa):

- cittadinanza dei Paesi dell'Unione europea o dello Spazio Economico Europeo ovvero dei Paesi con i quali sono intercorsi accordi di reciprocità;
- residenza in Italia.

**DICHIARA**

- di utilizzare il seguente sistema radioelettronico per comunicazioni in "banda cittadina CB" ;
- che la sede dell'impianto è ubicata in:

- .....
- di detenere apparati mobili ( SI – NO), portatili (SI – NO) (barrare la voce che interessa),  
*in regola con la normativa vigente*;
  - di non trovarsi nelle condizioni ostative all'espletamento dell'esercizio degli apparati anzidetti (1);
  - che il mancato pagamento del contributo annuale va considerato tacita rinuncia all'esercizio degli apparati;

**e si impegna :**

- a rispettare ogni norma in materia di sicurezza, di protezione ambientale, di salute pubblica ed urbanistica;
- a versare il contributo annuo per l'attività di vigilanza, verifiche e controllo da parte del Ministero delle Comunicazioni, entro il 31 gennaio di ogni anno;
- ad osservare, in ogni caso, le disposizioni previste dal Codice delle Comunicazioni Elettroniche.

Allega alla presente dichiarazione :

- a) L'attestazione del versamento del contributo di Euro 12,00, di cui all'art. 36 dell'allegato 25 effettuato nel c/c postale .....intestato alla Tesoreria Provinciale dello Stato di ..... ;
- b) (per l'ipotesi di minorenni non emancipati e di età superiore ai 14 anni) la dichiarazione di consenso e di assunzione delle responsabilità civili da parte di chi esercita la potestà o tutela.
- c) Fotocopia del documento d'identità.

Data.....

Firma.....

Segue All.B

**Il titolare è tenuto a conservare copia della presente dichiarazione, per l'esibizione agli Organi di Controllo.**

(1) Non è consentita l'attività a chi abbia riportato condanna per delitti non colposi a pena restrittiva superiore a due anni ovvero sia stato sottoposto a misure di prevenzione, finché durano gli effetti dei provvedimenti e semprechè non sia intervenuta sentenza di riabilitazione (art. 145 comma 2).

ASSUNZIONE DI RESPONSABILITÀ PER L'ESERCIZIO RADIOTELEFONICO DA PARTE DI MINORE

Il sottoscritto /a.....

in qualità di padre/madre/tutore, rilascia il consenso perché il minore

.....  
presenti la dichiarazione per l'esercizio di attività in babda cittadina CB, assumendo fino al compimento della maggiore età del suddetto, ogni responsabilità civile conseguente a detto esercizio. Dichiara, a tal fine, ai sensi del d.P.R. n. 445/2000, a conoscenza di quanto prescritto dall'art. 76 sulla responsabilità penale su cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace, di esercitare la patria potestà sul citato minore.

Data.....

Firma.....

N.B. In caso di inoltro della presente dichiarazione tramite terzi, allegare fotocopia del documento d'identità del firmatario

FAC-SIMILE

# **Ministero PT - Ispettorato Territoriale per Regione**

## **ABRUZZO E MOLISE**

Sulmona - Via Polo, 35 - 67039  
Dr. Mele Giuseppe  
Tel. 0864 210522 - Fax 0864 210310

## **CALABRIA**

Reggio Calabria - Via S. Anna Il Tronco - 89100  
Dr. Virgillito Giuseppe  
Tel. 0965 814897 - Fax 0965 891913

## **CAMPANIA**

Napoli - P.zza Garibaldi, 19 - 80142  
Dr. Pratillo Girolamo  
Tel. 081 261340 - Fax 081 201956

## **EMILIA-ROMAGNA**

Bologna - Via Nazario Sauro, 20 - 40121  
Dr. Cevenini Marco  
Tel. 051 6572524 - Fax 051 271738

## **FRIULI VENEZIA GIULIA**

Trieste - P.zza Vittorio Veneto, 1 - 34100  
Dr. Migali Gian Piero  
Tel. 040 367094 - Fax 040 367478

## **LAZIO**

Roma - Via Trastevere, 189 - 00153  
Dr. Mattoni Gennaro  
Tel. 06 58581 - Fax 06 58331028

## **LIGURIA**

Genova - Via G.M. Saporiti, 7 - 16134  
Tel. 010 217380 - Fax 010 211575

## **LOMBARDIA**

Milano - Via Principe Amedeo, 5 - 20121  
Dr. Di Masi Giuseppe  
Tel. 02 65502223 - Fax 02 6592237

## **MARCHE - UMBRIA**

Ancona - P.zza XXIV Maggio - 60124  
Dr. Busca Alberto  
Tel. 071 22709230 - Fax 071 22709236

## **PIEMONTE - VALLE D'AOSTA**

Torino - Via Arsenale, 13 - 10121  
Direttore Ufficio: Dr. Scibilia Mario Tindaro  
Tel. 011 5763444 - Fax 011 5763436

## **PUGLIA - BASILICATA**

Bari - Via Amendola, 116 - 70126  
Dr.ssa Mangione Lilla  
Tel. 080 5557201 - Fax 080 5586395

## **SARDEGNA**

Cagliari - Via Brenta - 09122  
Tel. 070 20286201 - Fax 070 286983

## **SICILIA**

Palermo - via A. De Gasperi, 103 - 90146  
Dr.ssa Mangione Lilla  
Tel. 091 6700371 - Fax 091 514.71

## **TOSCANA**

Firenze - via Pellicceria, 3 - 50123  
Dr. Cocco Antonello  
Tel. 055218111 - Fax 055-288359

## **TRENTINO - ALTO ADIGE**

Bolzano - Piazza Parrocchia, 13 - 39100  
Dr.ssa Smargiassi Carmela  
Tel. 0471 978487 - Fax 0471 974178

## **VENETO**

Venezia/Mestre - Via Torino, 88 - 30170  
Dr. D'Ambrosio Luciano  
Tel. 041 5311534 - Fax 041 5318668

**Attenzione:** Informazioni tratte dal sito <http://www.sviluppoeconomico.gov.it>  
per maggiori informazioni e aggiornamenti:

[http://www.sviluppoeconomico.gov.it/pdf\\_upload/documenti/Rubriche\\_telef.dip/ispettorati.pdf](http://www.sviluppoeconomico.gov.it/pdf_upload/documenti/Rubriche_telef.dip/ispettorati.pdf)



## CONDIZIONI DI GARANZIA

L'apparecchiatura, che è stata acquistata da un distributore autorizzato da Marcucci SpA è coperta dalla garanzia prevista dalla legge e prevista in particolare dal D.L. 2.2. 2002 n. 24.

Conseguentemente il cliente ha diritto a verificare che l'apparecchiatura sia conforme alle caratteristiche tecniche indicate nel manuale che accompagna l'apparecchiatura stessa e che fanno riferito per ciò che concerne le prestazioni dell'apparecchiatura stessa.

L'acquirente, qualora riscontri dei vizi di funzionamento o dei difetti di conformità deve immediatamente, ai sensi di legge, comunicarli al rivenditore presso cui ha acquistato l'apparecchiatura e permetterne l'immediato verifica.

La garanzia sulla conformità è limitata ai sensi di legge alla sostituzione o riparazione dell'apparecchiatura salvo che questo non comporti oneri eccessivi per il venditore o in ultima analisi di rimborso del bene.

La garanzia convenzionale è operante con esclusione dei componenti interfacoltati con l'esterno e dai dispositivi connnessi soggetti ad usura in conseguenza delle modalità di utilizzo dell'apparecchiatura quali le batterie, i trasduttori o moduli finali e quant'altro.

Si ricorda che la garanzia convenzionale è operante a condizione che l'apparecchiatura non sia stata manomessa o modificata e che l'utilizzo dell'apparecchiatura stessa sia avvenuta in modo conforme alle caratteristiche tecniche della stessa senza determinare dei danni.

Il rivenditore e la Marcucci SpA si riservano di verificare le condizioni di applicabilità della garanzia al fine di applicare, a termini di legge, la normativa in materia.

Ogni richiesta di applicazione della garanzia deve essere accompagnata dal-

lo scontrino fiscale che è l'unico documento che fu fedele sulla data di acquisto

della stessa e sul soggetto e/o ditta che ha effettuato la vendita.

Si precisa, altresì, che l'installazione a bordo dell'apparecchio non è compresa nel contratto di vendita e che, pertanto, qualsiasi difetto di conformità derivante da un'imperfetta installazione non è coperto dalla garanzia.

Le condizioni di garanzia sono quelle prescritte dalla Direttiva Europea 99/44/CE e recepite dal DLGS 24/02.

--	--	--	--

Inserire numero seriale

Please insert serial number

## SERVICE CARD

Cognome / Surname

Name / Name

Via / Address

Città / Town

Modello Model

Data di acquisto (allegare copia dello scontrino o fattura) / Purchase Date (enclose copy of receipt or invoice)

Timbro del rivenditore/ Dealer stamp

Validità della garanzia (come previsto dalla Direttiva Europea 99/44/CE)/  
Warranty validity (according to European Directive 99/44/CE)

**Marcucci SpA**  
S.P. Rivoltana, 4 - km 8,5 • 20060 Vignate (MI) • Italy  
marcucci@marcucci.it

## **INFORMAZIONE AGLI UTENTI**

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura a dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al d.lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del d.lgs. n. 22/1997).

## **USER INFORMATION**

*in accordance with art. 13 of the Legislative Decree of 25th July 2005, no. 15 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, relative to reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, in addition to waste disposal"*



*The crossed bin symbol shown on the equipment indicates that at the end of its working life the product must be collected separately from other waste.*

*The user must therefore take the above equipment to the appropriate differentiated collection centres for electronic and electro technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in a ratio of one to one.*

*Appropriate differentiated waste collection for subsequent recycling, treatment and environment-friendly disposal of the discarded equipment helps to prevent possible negative environmental and health effects and encourages recycling of the component materials of the equipment.*

*Illegal disposal of the product by the user will be punished by application of the administrative fines provided for by the legislative decree no. 22/1997 (article 50 and following of the legislative decree no. 22/1997).*



Importato e distribuito da



Strada Provinciale Rivoltana 4 - km 8,5 • 20060 Vignate (MI)  
Tel. 02 95029.1 - [marcucci@marcucci.it](mailto:marcucci@marcucci.it)

**[www.marcucci.it](http://www.marcucci.it)**